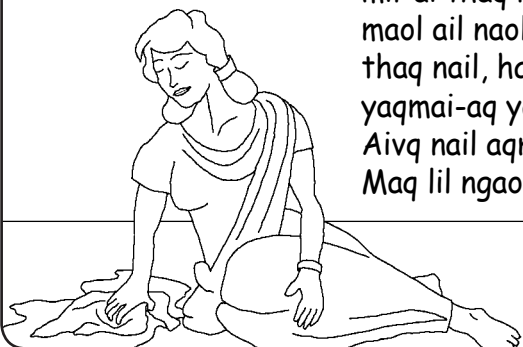


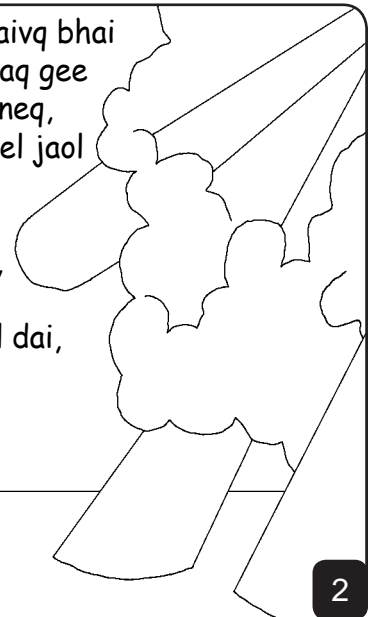
Maqthaiq 1



Eillilsaqbhail aqhaq aqmaol liq lai-a nail bhala kovq heeq bhee lal-u phao, Gaq liq lail milkhaoq Naq saq lail meenq bhai jaol nail yaqmai-aq teevq gaq jaol nail bhai, Miqyail nail nqtavq gaqkhoel Gaqbheiqal bhai khoel gai aivq-a nail ngaol. Yaqmai-aq al gaq neq, Daq bhil nee mail yavq kha lee thaq nail yaq Yaolsai dai mil-ai thaq nail gaq bhai maol ail naol dai, ge ceiv-ai thaq nail, haol taiv deel yaqmai-aq yaqnoil ngaol. Aivq nail aqmil neq, Maq lil ngaol.

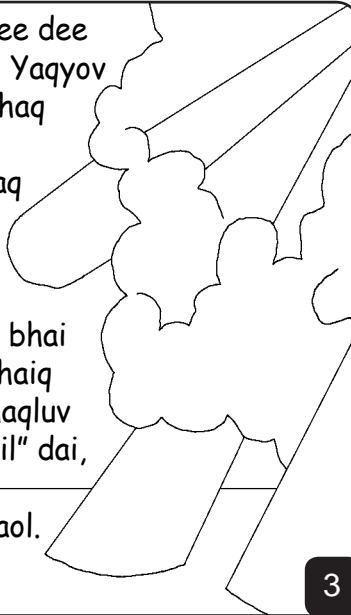


Aq-u phao, nqtavq gaqkhoel aivq bhai ge bhiq-a nail: "Maq lil-ol, thaq gee sil. Khul khi mail dai ngal-aq neq, Miqyail naq bhai geeqlaoq eel jaol bivq nail dai khi, tsel dov-ai thaq nail ngaol. Hel daiq dei-eiq. Naol yaq ceiv lai khi, yaqyov teevq gaq ya tsiq nail ngaol. Aivq bhai, naol Yeiqsul dai, ya mil bhiq nail ngaol.



Yaqyov al gaq eeq dee heel dee dee khi, eeq nail heel nail gaq nail Yaqyov dai, yu khul nail ngaol. Heeqphaq Miqyail Yaqyov al gaq bhai heeqphaq Daq bhil nail joiq jaq doiqbev bev ma bhai, bhi jaol deel nail ngaol. Aivq neq, Yaqkov nee mail yavq kha lee thaq nail yaq juq nail kovtavq bhai Heeqphaq jiovaq khi, aivq uv thaiq nail milkhaoq al neq, nqmaq maqluv halyeel loi lai nail maq bhao ail" dai,

Maq lil bhai ge bhiq-a nail ngaol.



3

Maq lil nqtavq gaqkhoel bhai ge bhiq-a nail: "Ngal yovjil maq bhao, naol ge nail khe-ai khal hai khi pevq lal nia nail-aiq" dai, ge kovq bhiq-a nail ngaol. Nqtavq gaqkhoel Maq lil bhai ge bhiq-a nail:



4

"Meeq nail Haol nail Aqhaqlal naoq nail kovtavq bhai yavq kha lee khi, eeq dee heel dee dee nail Miqyail nail bhaqaoq, naoq bhai uv thaiq lee nail ngaol. Al heel ngel-i mail, doevq lee nail meeq nail haol nail yaqyov al gaq bhai, Miqyail nail Yaqyov dai, yu khul nail ngaol."



5

A bhai nee ngal-aq, Maq lil dov-ail khi, Yuldav milkhaoq daoltavq phao jlav nail meenq teevq meenq bhai, lavqtsail mail lai-a nail ngaol. Aivq Saqkhaq lil nail ilkhaol bhai aol lai khi, Eillilsaqbhail bhai daoq tsaq phug-a nail ngaol. Eillilsaqbhail Maq lil-i mail daoq tsaq phug nail daoq ya gaiq-u phao, aivq nail ovq mav lavqkhoel khe yaq, luv luv dai



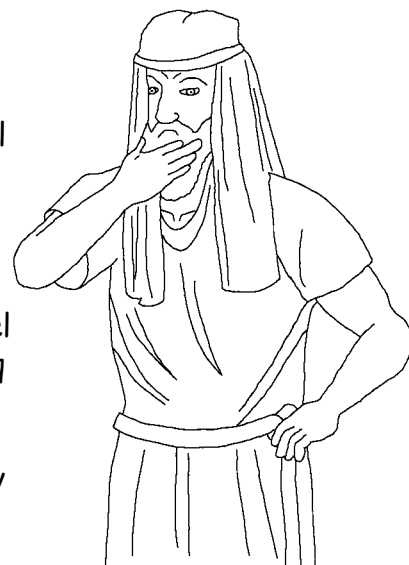
6

A bhai nee ngal-aq, Eillilsaqbhail Meeq nail Haol nail Aqhaqlal bhee lal khi, aivq mail ma-ail ge nail: "Naol neq, yaqmai-aq juq nail lavqkhoel bhai neq, geeqlaoq eeq dee dee nail gaq ngaol. Naoq nail ovq mav lavqkhoel khe yaq iqsanl, geeqlaoq eeq dee dee nail ngaol."



7

Yeiqsul Khali doevq lee-a nail neq, niail hai ngaol; Aivq nail aqma Maq lil neq, Yaolsai bhai maol ail nail dai, ge ceiv-ai thaq nail ngaol. Thail hai ngaol-aoq, aqyu nvq gaq maq hevq maq maol pheel jaq-u nee mail Meeq nail Haolnail Aqhaqlal bhaq da nee, Maq lil yaq ceiv lai-a nail ngaol.



8

Maq lil-i mail ge ceiv-ai thaq nail Yaolsai neq, tsaq nail daol nail tsaol-aq ngaol. Aivq Maq lil nail maivphaoq maq bhi cov ail movq nail ngel-i mail, yu bhai maq bhi heeq nia dai, khaong ha naol dai, noe-q-ai thaq nail ngaol.



9

Yaolsai al hai noe-q thail thaiq-u phao, aivq nv mav mav nail lavqkhoel Heeqphaq Miqyail nail nqtavq gaqkhoel teevq gaq dov lee khi ge nail: "Daq bhil nail yaq Yaol sai-ol, naoq-i mail hevq naol dai, ge ceiv-ai thaq nail Maq lil bhai hevq nail haqbhoil thaq gee sil.



10

Khul khi mail dai ngal-aq neq, Meeq nail Haol nail Aqhaqlal bhaq da nee, aivq yaq ceiv lai-a nail ngaol. Aivq yaqyov teevq gaq tsiq nail ngaol. Naol yaqyov al gaq bhai Yeiqsul dai, ya mil bhiq nail ngaol. Khul khi mail dai ngal-aq neq, aivq nail tsaol-aq juq bhai aivq oeqbal lavqkhoel nee hevq kovq bhiq nail ngaol" dai, ge bhiq-a nail ngaol.



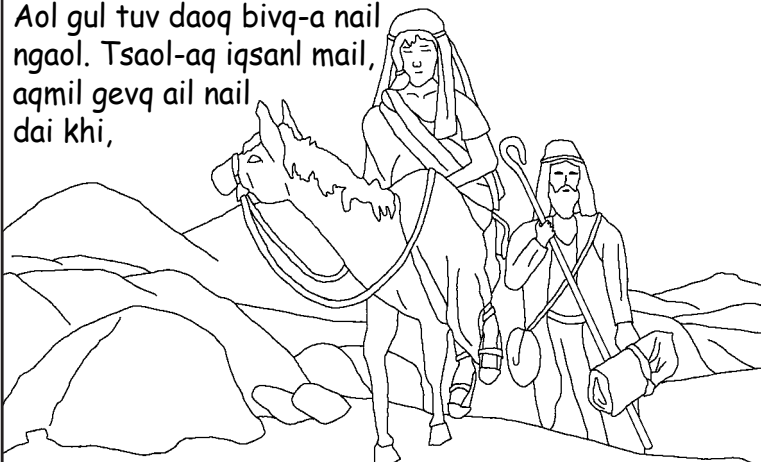
11

A bhai nee ngal-aq, Yaolsai iq noe-q noe-q lai khi, Heeqphaq Miqyail nail nqtavq gaqkhoel-i mail ge bhiq-a nail khe-ai, Maq lil bhai hevq-a nail ngaol. Thail hai ngaol-aq, yaqyov al gaq maq doevq lee-u kev dai, aivq Maq lil nee maq iq thaiq tavq-al. Yaqyov al gaq doevq lee khi, aivq bhai Yeiqsul dai, mil bhiq-a nail ngaol.



12

Yanq yaq lao al nail lavqkhoel, "Milkhaoq yaq iqsanl, aqmil ya gevq bhoel ail naol" dai, heeqphaq Gailsaq Aol gul tuv daoq bivq-a nail ngaol. Tsaol-aq iqsanl mail, aqmil gevq ail nail dai khi,



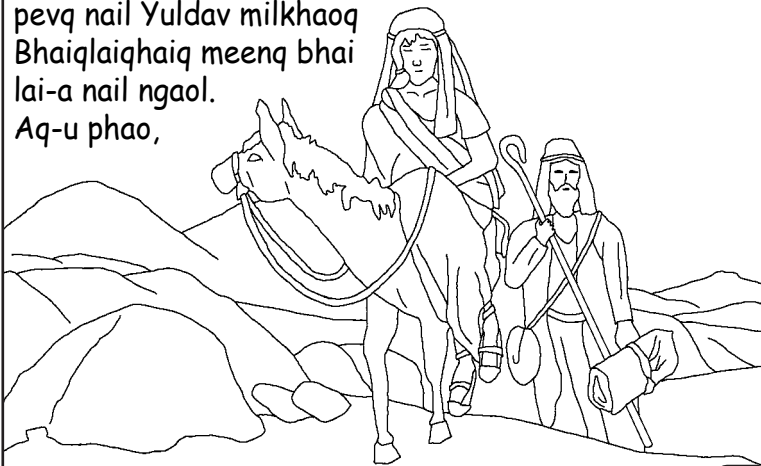
yovqgavq nail meenq bhai yovqgavq ail-a nail ngaol. 13

Yaolsai iqsanl, Daq bhil nail jeq-e jaq-a ngel-i mail, aivq-i mail hevq naol dai, ge ceiv-ai thaq nail Maq lil hevq khi, aqmil gevq lai-a nail ngaol.



14

Gaq liq lail milkhaoq Naq saq lail meenq nee mail
 Heeqphaq Daq bhil doevq lee-a nail meenq
 pevq nail Yuldav milkhaoq
 Bhaiqlaiqhaiq meenq bhai
 lai-a nail ngaol.
 Aq-u phao,



Maq lil neq, aqhaq aqmaol liq nail ngaol.

15

Aqyu nvq maolyaq
 Bhaiqlaiqhaiq meenq
 bhai jaol-u phao, Maq
 lil neq, yaq tsiq nail
 yang tsaq lal-aog
 nail ngaol.



16

A bhai nee ngal-aq, Maq lil yaq tsiq-a nail ngaol. Aivq
 iqmoeq ilmoeq doevq lee-a nail Yaqyov al gaq bhai
 tsiqdaq daq khi, niaoqjal
 laoqxhaiq lavqkhoel bhai
 tsiq iq thaiq-ai
 thaq nail
 ngaol.



17

Khul khi mail dai ngal-aq neq, daq-i yavq duq bhai aqyu
 nvq maolyaq nail haqbhoil yavq duq maq jia-vail.



18

Milkhaoq al khaoq nail lavqkhoel bhai yaol lovg nail juq
 neq, nqkiv phao yalphiq bhai aqyu juq nail yaol bhai
 lovg nail ngaol. Aq-u phao, Heeqphaq
 Miqyail nail nqtavq



thul phaol lee-a
 nail ngaol.

19

Miqyail nail aqbhaq aqyu juq jaol nail teevq jaoq bhaq
 lee-a nail ngel-i mail, aqyu juq gee sil dee dee lal
 bhiq-a nail ngaol.



20

Nqtavq gaqkhoel aqyu juq bhai ge bhiq-a nail: "Thaq gee sil. Khul khi mail dai ngal-aq neq, tsaol-aq iqsanl nail haqbhoil lavqkhiq tsail dee dee

lal nail daoq, ngal nul juq bhai cavq gaiq lee-a nail ngaol.



21

Yaq n n-gaol heeqphaq Daq bhil nail meenq lavqkhoel bhai, nul juq nail haqbhoil Hevq kovq nail gaq doevq lee-aq nail ngaol. Aivq neq, Heeqphaq Khali ngaol.



22

Nul juq aivq bhai niail hai ya moel naol. Yaqbeiv bhai tsiqdaq daq khi, niaoqjal laokhaiq lavqkhoel bhai tsiq iq thaiq-ai thaq nail bhai, nul juq ya moel nail ngaol. Al hai ya

moel-u phao al gaq neq, Khali ngaol".



Dai, aqyu juq bhai ge bhiq-a nail ngaol.

23

Nqtavq gaqkhoel al gaq jaol nail bha, nqtavq gaqkhoel munt munt lao ail thaiq phuq dai, dov lee-a nail ngaol. Aqyu juq Miqyail

bhai niail hai



tsiq eeq nail ngaol:

24

"Nqtavq kovtavq bha jaol nail Miqyail bhai tsiq eeq tsiq heel bhel. Miltsaq kovtavq bhai iqsanl, aivq neema tsaq nail tsaol-aq juq nee,

nee sal ovq dei-eiq" dai, ge nail ngaol.



25

Nqtavq gaqkhoel juq nqtavq bha kovq dav lai gaq-u phao, yaol lovq nail juq ge nail: "Ngadao Bhaiqlaiqhaiq meenq bhai ail khi, pevq lal-a nail ganl niil, Miqyail-i mail ngadao bhai ge lavq-a nail khe-ai, hel daiq-ail bhel" dai, teevq gaq nee teevq gaq. tsaol-aq nail ngaol.



26

A bhai nee ngal-aq, aqyu juq lavqtsail mail ail khi, Maq lil khi Yaolsai bhai maqkhaiq, niaoqjal laoqkhaiq lavqkhoel bhai tsiq iq thaiq-ai thaq nail yaqbeiv bhai maqkhaiq, ya moel-a nail ngaol.



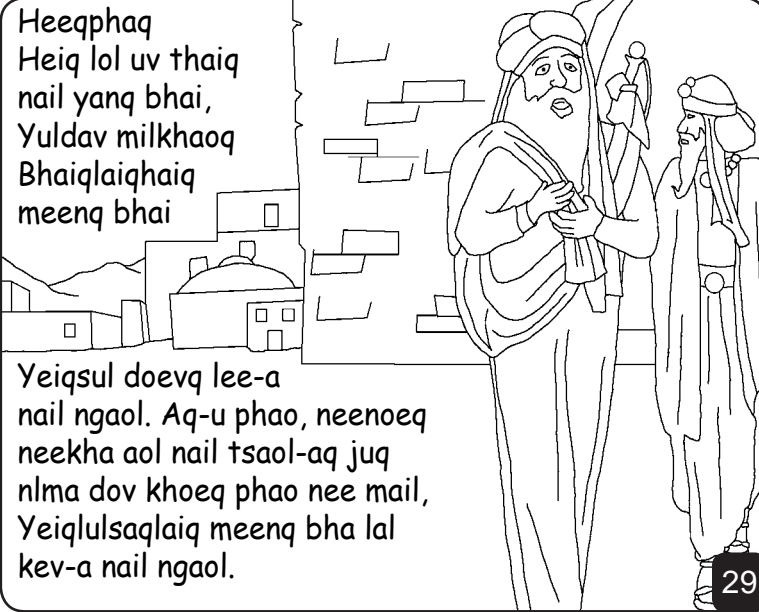
27

Aqyu juq ya moel gaq-u phao, yaqbeiv al gaq nail ganl nqtavq gaqkhoel-i mail aqyu juq bhai ge bhiq-a nail khe-ai, aqyu juq iqsanl, yu bhai ge bhiq-a nail ngaol.



28

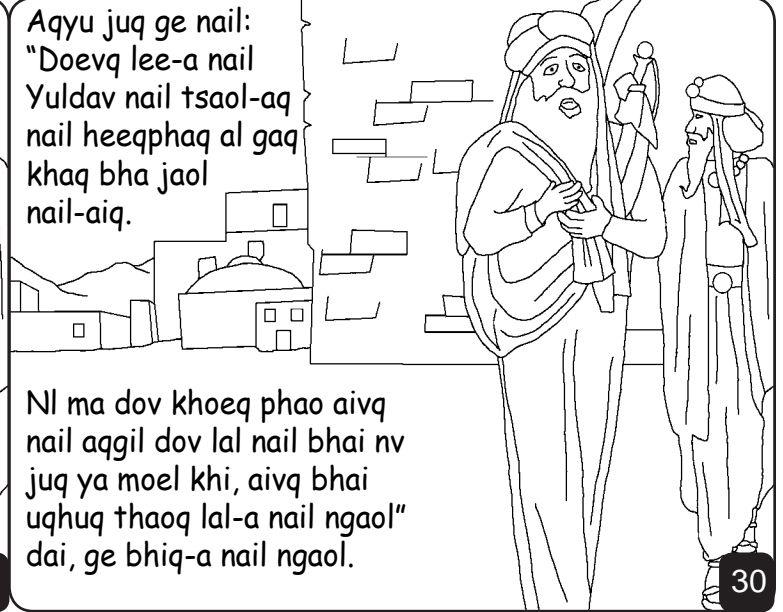
Heeqphaq
Heiq lol uv thaiq
nail yang bhai,
Yuldav milkhaoq
Bhaiqlaiqhaiq
meenq bhai



Yeiqsul doevq lee-a
nail ngaol. Aq-u phao, neenoeq
neekha aol nail tsaol-aq juq
nlma dov khoeq phao nee mail,
Yeiqulsaqilaiq meenq bha lal
kev-a nail ngaol.

29

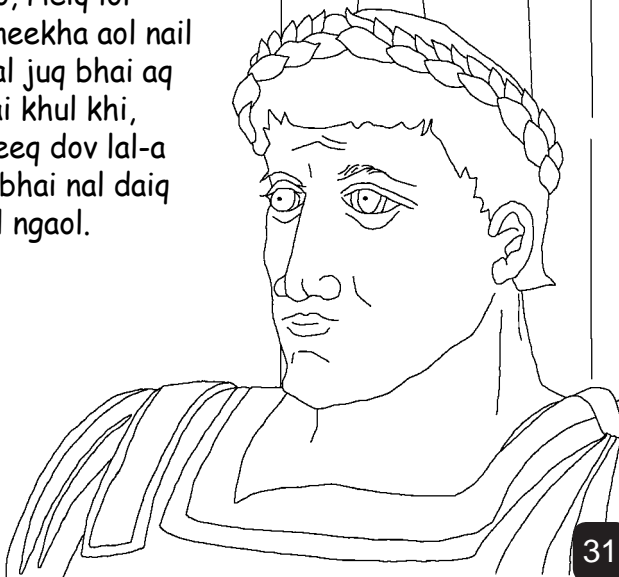
Aqyu juq ge nail:
"Doevq lee-a nail
Yuldav nail tsaol-aq
nail heeqphaq al gaq
khaq bha jaol
nail-aiq.



Nl ma dov khoeq phao aivq
nail aqgil dov lal nail bhai nv
juq ya moel khi, aivq bhai
uquhuq thaoq lal-a nail ngaol"
dai, ge bhiq-a nail ngaol.

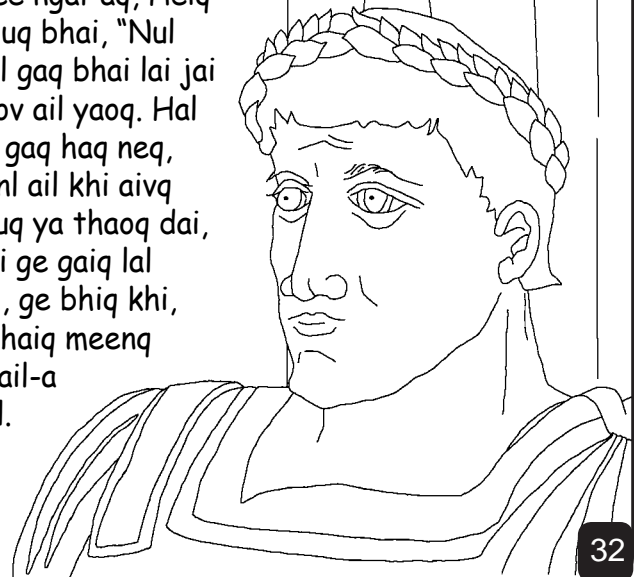
30

Aq-u phao, Heiq lol
neenoeq neekha aol nail
tsaol-aq al juq bhai aq
tsi tsu dai khul khi,
aqgil al heeq dov lal-a
nail yang bhai nal daiq
duq-a nail ngaol.



31

A bhai nee ngal-aq, Heiq
lol aqyu juq bhai, "Nul
juq yaq al gaq bhai lai jai
khi hal pov ail yaoq. Hal
pov moel gaq haq neq,
ngal iqsanl ail khi aivq
bhai uquhuq ya thaoq dai,
ngaq bhai ge gaiq lal
yaoq" dai, ge bhiq khi,
Bhaiqlaiqhaiq meenq
bhai bhi ail-a
nail ngaol.



32

Heiq lol aqyu juq bhai al hai ge bhiq gaq-u phao, aqyu juq sivtavq phao gaoq ail-a nail ngaol. Ni ma dov khoeq phao nee aqyu juq-i mail ya moel-a



nail aqgil al heeq, aqyu juq nail sivtavq phao ail thail thaiq khi, doevq lee-a nail yaqyov al gaq jaol nail ilkhaol kovtavq bhai teevq daol naq lai-a nail ngaol.

33

Aqyu juq ilkhaol lavqkhoel bhai aol lai-u phao, yaqyov khi mail aivq nail aqma Maq lil bhai ya moel khi, peevqceevq kovdoiq doiq nail lavqkhoel nee gaol beiv khi uqhuq thaoq-a nail ngaol.



34

A bhai nee ngal-aq, aqyu juq-i mail oil lavq-a nail aqphoiq kav nail kovpavq juq thungq nee bheq dov khi, yaqyov bhai danq bhiq-a nail ngaol.



Aqyu juq-i mail oil lavq-a nail kovpavq juq neq, heel, laol bhaq oq dai khul nail huqbhiq nil nail aq thail khi mail mul laq dai khul nail huqbhiq nil nail aqtseel, niil juq ngaol.

35

A bhai nee ngal-aq, "Heeqphaq Heiq lol jaol nail phao thaq kovq ail" dai, nv mav mav nail lavqkhoel nee



Miqyail aqyu juq bhai ge bhiq-a nail ngaol. Al heel ngel-i mail, aqyu juq gailkhaol yaoq khaol yaoq nee aqyu juq nail milkhaoq bhai kovq ail-a nail ngaol.

36

Nee noeq nee kha aol nail juq kovq-ail jel gaq-u phao, Yaolsai nv mav mav nail lavqkhoel, Heeqphaq Miqyail nail nqtavq gaqkhoel teevq gaq bhai ya moel-a nail ngaol.



37

Aivq Yaolsai bhai ge bhiq-a nail: "Thul yaoq. Aqyu nvq ma yaq hevq khi Iljiltuv milkhaoq bhai tsaol-aivq yaoq. Ngai naoq bhai maq ge tsaol lee-u kev dai, a bhai jaol yaoq. Khul khi mail dai ngal-aq neq, Heiq lol yaqyov thoil gaq bhai heivq nail



dai khi, hal pov nail ngaol" dai, ge bhiq-a nail ngaol.

38

Aq-u phao Yaolsai thul khi, hul-iq tsil ma aqyu nvq ma yaq hevq khi, Iljiltuv milkhaoq bhai tsaol-aivq-a nail ngaol. Heiq lol sil-u kev dai, aqyu pha q yaq a bhai jaol-a nail ngaol.



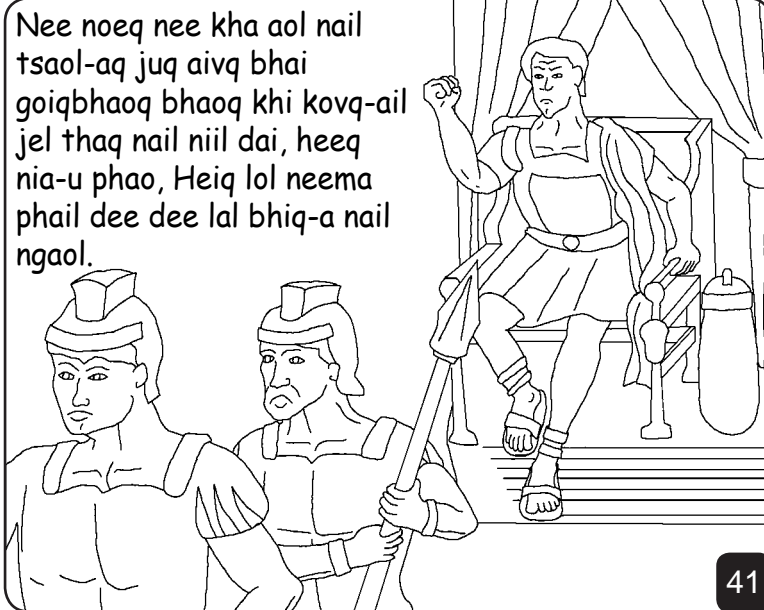
39

Ganl al neq, Miqyail aivq nail haqbhoil ge dan nail teevq gaqbhai juq khi niail hai ge-ai tha q nail ngaol: "Iljiltuv milkhaoq nee dov lal yaoq' dai, ngaq nail Yaqyov bhai ngal khul naol" dai, aivq-i mail ge-ai tha q nail



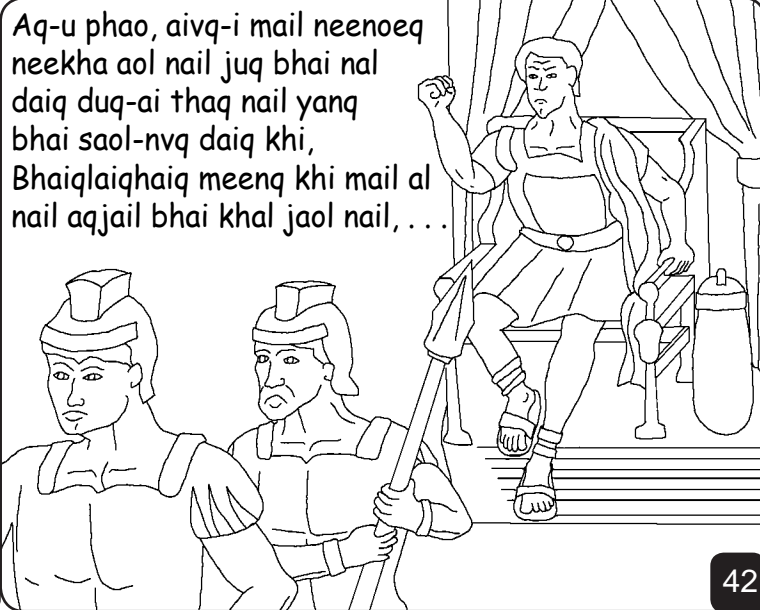
40

Nee noeq nee kha aol nail tsaol-aq juq aivq bhai goiqbhaoq bhaoq khi kovq-ail jel tha q nail niil dai, heeq nia-u phao, Heiq lol neema phail dee dee lal bhiq-a nail ngaol.



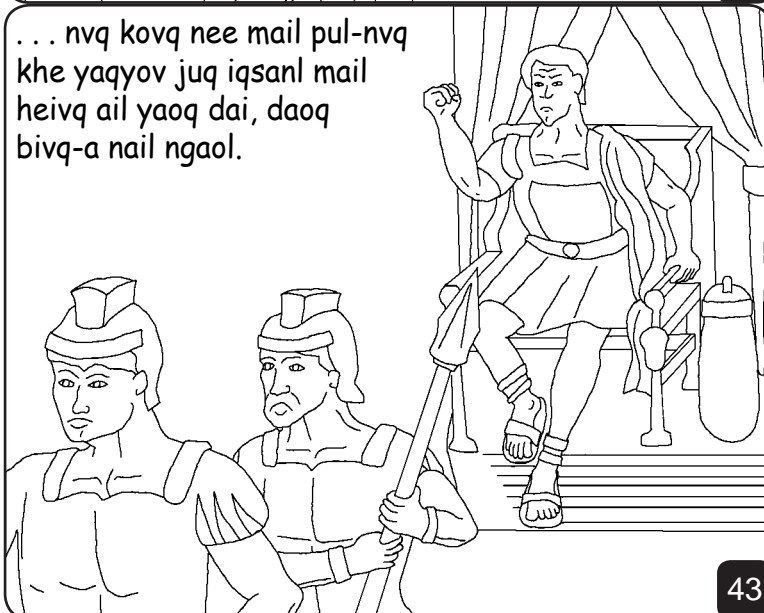
41

Aq-u phao, aivq-i mail neenoeq neekha aol nail juq bhai nal daiq duq-ai tha q nail yanq bhai saol-nvq daiq khi, Bhaiqlaiqhaiq meenq khi mail al nail aqjail bhai khal jaol nail, . . .



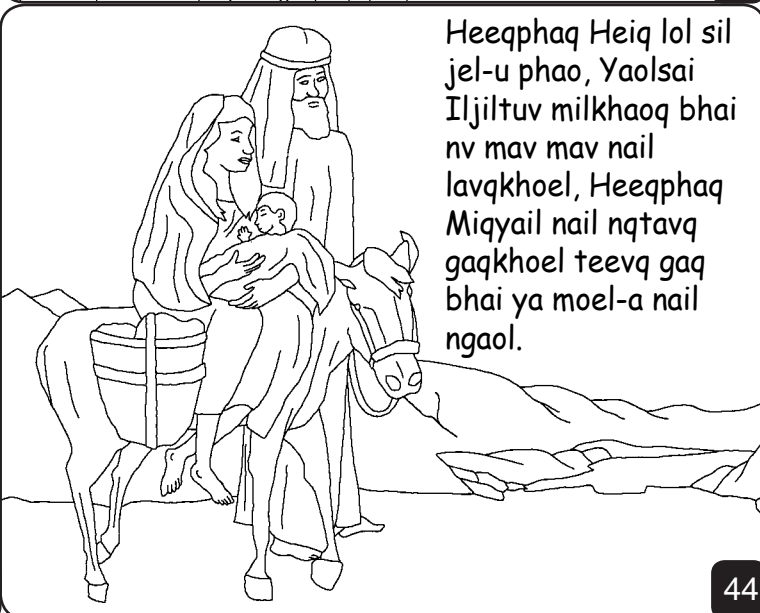
42

. . . nvq kovq nee mail pul-nvq khe yaqyov juq iqsanl mail heivq ail yaoq dai, daoq bivq-a nail ngaol.



43

Heeqphaq Heiq lol sil jel-u phao, Yaolsai Iljiltuv milkhaoq bhai nv mav mav nail lavqkhoel, Heeqphaq Miqyail nail nqtavq gaqkhoel teevq gaq bhai ya moel-a nail ngaol.



44



Nqtavq gaqkhoel al gaq
Yaolsai bhai ge bhiq-a nail:
"Thul yaoq. Aqyu nvq ma yaq
hevq khi, Ilsaqlaiqlav
milkhaoq bhai kovq lai yaoq.
Khul khi mail dai ngal-aq
neq, yaqyov thoil gaq
bhai hevq nail dai khi,
hal pov nail juq sil-aoq
nail" dai,

ge bhiq-a
nail. ngaol.

45



Thail hai ngaol-aoq, Heiq lol nail jiq dan aivq
nail yaqyov Aq geiq
lal gaqYuldav milkhaoq
nail heeqphaq jioqv-nq
thaq nail ganl,
Yaolsai
ya

gaiq-u phao,
aivq a bhai maq kovq
lai tseq-ail. Aq-u phao, nv mav mav
nail lavqkhoel nee, Miqyail nail nqtavq gaqkhoel
aivq bhai teevq pov gaoq ge bhiq lee khi, . . .

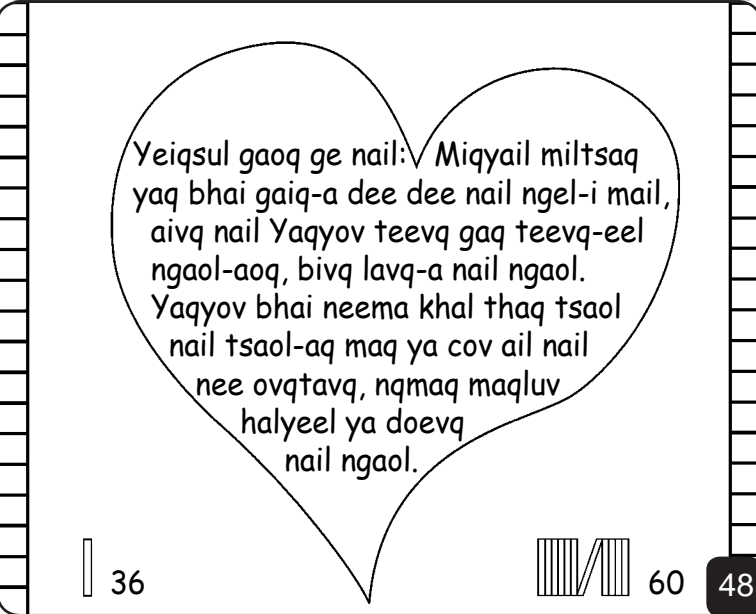
46



. . . Gaq liq lail milkhaoq
bhai jlav nail Naq saq
lail meenq bhaijaol
ail-a nail ngaol. Al
heel ngel-i
mail,

Khali bhai Naq
saq lailmeenq yaq dai
khul nail ngaol dai, Miqyail nail
haqbhoil ge dan nail juq-i mail ge-ai thaq
nail daoq al daoq bhee lal-a nail ngaol.

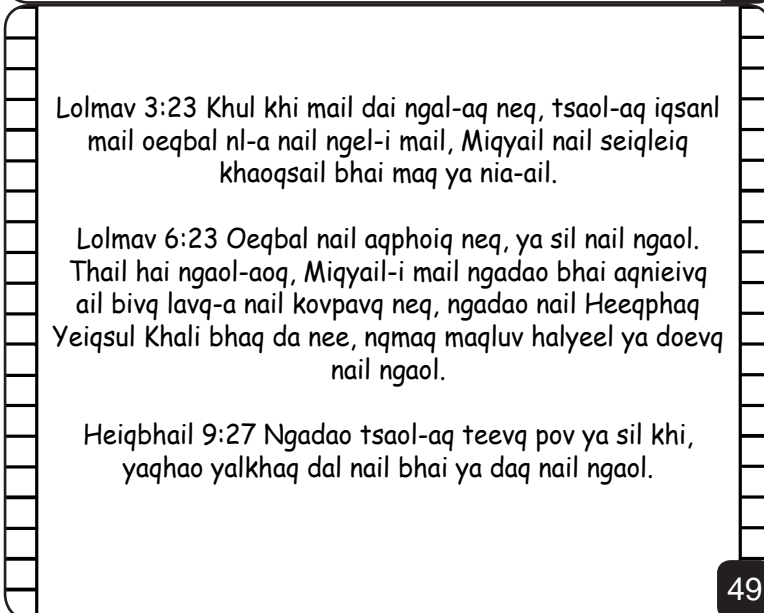
47



Yeiqsul gaoq ge nail: Miqyail miltsaq
yaq bhai gaiq-a dee dee nail ngel-i mail,
aivq nail Yaqyov teevq gaq teevq-eel
ngaol-aoq, bivq lavq-a nail ngaol.
Yaqyov bhai neema khal thaq tsaol
nail tsaol-aq maq ya cov ail nail
nee ovqtavq, nqmaq maqluv
halyeel ya doevq
nail ngaol.

36

60 48

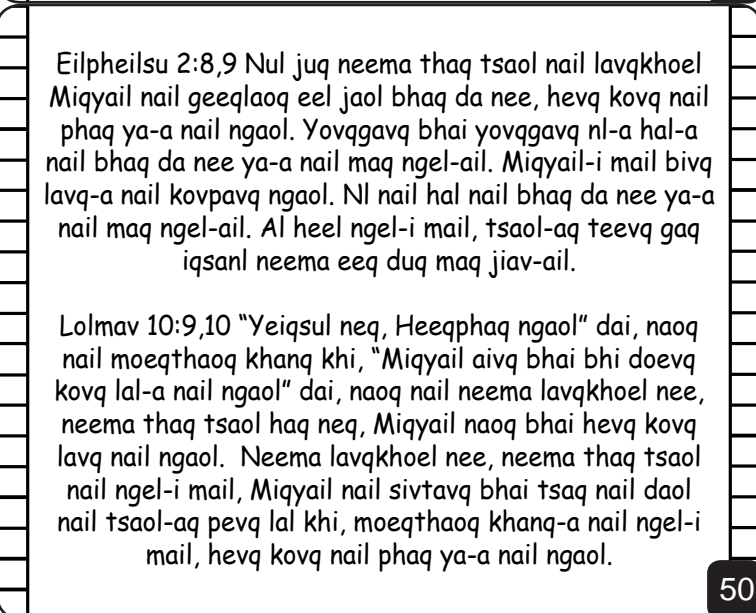


Lolmav 3:23 Khul khi mail dai ngal-aq neq, tsaol-aq iqsanl
mail oeqbal nl-a nail ngel-i mail, Miqyail nail seiqleiq
khaqsail bhai maq ya nia-ail.

Lolmav 6:23 Oeqbal nail aqphoiq neq, ya sil nail ngaol.
Thail hai ngaol-aoq, Miqyail-i mail ngadao bhai aqnieivq
ail bivq lavq-a nail kovpavq neq, ngadao nail Heeqphaq
Yeiqsul Khali bhaq da nee, nqmaq maqluv halyeel ya doevq
nail ngaol.

Heiqbhail 9:27 Ngadao tsaol-aq teevq pov ya sil khi,
yaqhao yalkhaq dal nail bhai ya daq nail ngaol.

49



Eilpheilsu 2:8,9 Nul juq neema thaq tsaol nail lavqkhoel
Miqyail nail geeqlaoq eel jaol bhaq da nee, hevq kovq nail
phaq ya-a nail ngaol. Yovqgavq bhai yovqgavq nl-a hal-a
nail bhaq da nee ya-a nail maq ngel-ail. Miqyail-i mail bivq
lavq-a nail kovpavq ngaol. Ni nail hal nail bhaq da nee ya-a
nail maq ngel-ail. Al heel ngel-i mail, tsaol-aq teevq gaq
iqsanl neema eeq duq maq jlav-ail.

Lolmav 10:9,10 "Yeiqsul neq, Heeqphaq ngaol" dai, naoq
nail moeqthaoq khanq khi, "Miqyail aivq bhai bhi doevq
kovq lal-a nail ngaol" dai, naoq nail neema lavqkhoel nee,
neema thaq tsaol haq neq, Miqyail naoq bhai hevq kovq
lavq nail ngaol. Neema lavqkhoel nee, neema thaq tsaol
nail ngel-i mail, Miqyail nail sivtavq bhai tsaq nail daol
nail tsaol-aq pevq lal khi, moeqthaoq khanq-a nail ngel-i
mail, hevq kovq nail pha q ya-a nail ngaol.

50

Yaolhaq 3:16,17 Yeiqsul gaoq ge nail: "Miqyail miltsaq yaq bhai gaiq-a dee dee nail ngel-i mail, aivq nail Yaqyov teevq gaq teevq-eel ngaol-aq, bivq lavq-a nail ngaol. Yaqyov bhai neema khal thaq tsaol nail tsaol-aq maq ya cov ail nail nee ovqtavq, nqmaq maqluv halyeel ya doevq nail ngaol.

Khul khi mail dai ngal-aq neq, miltsaq yaq bhai yalkhaq bhi dal nail dai khi, Miqyail aivq nail Yaqyov miltsaq bhai bhi lee-a nail maq ngel-ail. Miltsaq yaq bhai bhi hevq kovq lee-a nail ngaol."

51

1 Yaolhaq 5:11-13 Miqyail salkhil khanq nail al neq, ngadao bhai nqmaq maqluv halyeel doevq nail phaqaq bivq lavq-a nail ngaol. Nq maq maq luv hal yeel doevq nail al neq, aivq nail Yaqyov nail lavqkhoel bhai aol nail ngaol.

Yaqyov bhai hav bhoel nail tsaol-aq, doevq nail phaqaq ya nail ngaol. Yaqyov bhai maq hav bhoel nail tsaol-aq, doevq nail phaqaq maq ya-ail.

Miqyail nail Yaqyov nail aqmil bhai neema thaqaq tsaol nail nul juq, nqmaq maqluv halyeel doevq nail phaqaq ya nail ngaol dai, nul juq ya heeq kivq dai, ngal nul juq bhai haoqgavq niil gevq bhoel-ai leevq-a nail ngaol.

52

Maqthaiq 1-2; Lulkavq 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Akeu Bible (aeu) © 2016, Wycliffe Bible Translators,
Inc. All rights reserved.

<https://live.bible.is/bible/AEUWBT/GEN/1>

©2024 Bible for Children, Inc.
www.M1914.org www.bibleforchildren.org

53